

SUPPLEMENT
TO
The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, AUGUST 13, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. I OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Eleventh day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Kelaparanakada, situate in the village of Weligepola, in the Weudawili hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 20 acres, and bounded as follows : east by gardens in Kelaparanakanda ; south by limit of temple village ; west by the limit of Tumpane ; north by limit of chenas claimed by villagers—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, **Ælian Armstrong King**, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Eleventh day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING,
Government Agent.

මය දියාමේ වැඩුව්ලිගත්ත්හුවේ වැඩුගෙපොල යන ගම තිබෙන ඉඩමක්පූ සාමාන්‍යවශයෙන් තෙලුපෙරෙන කළේද කියන නොහොත් එම නිවේන අක්සර විස්තර පමණ මහත ඇති, නැගෙනකීරට—තෙලුපෙරෙනක්ත්ද වැඩුද, දකුනුව—විභාගේට අකිවී ඉඩමවල ඉමද, බස්තාහිරට—තුම්පානේ ගම ඉමද, උතුරට—ගම්පු තිසින් උරුමලවිසින් කියාසිලින හේතු ඉඩම්පූ යන මෙන්ම මාධ්‍යම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවා ය කියන කෙනෙන් ඇත්තේ එම ඇය විසින් මෙම වැඩු 1897 ක්වුදු මස 11 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයන් ඇතුළත්තේ තුරුනුගලු කළුවෙරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙන්සිට එකී ඉඩමට හෝ එකී කොටසකට අයිතිකම කිය, සිටියෙන් මිය නැත්තම් වයඹදියාවේ අන්ත්‍රීවේ එජන්තයාභූ රුපියන් එම කිඩි යන මෙම වැඩු 1897 නේ පළමු වෙයි ආනුරූපතෙන් මට ලැබි තිබෙන බලපුලුවෙන් කිරණකෙ, වගෙන වැඩු 1897 ස්වූ ගැස්තාමිබර් මස (මේ ද්‍රාන්තීමන් ඉඩම් කාලය ගෙවෙන දික්වූ) 11 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම යුතු යුතු ය කිය, මෙයේ අන්සනු ඇත්තේ ලියවිලුපින් එම විසින් දැනගත යුතුයි.

ඡාලුදන් එ. කිඩි,
අන්ත්‍රීවේ එජන්තයාතු.

இத்தால் சுகலரு மற்றியவேண்டியது இந்த அறிவித்தளின் திகதியாகிய 1897 ம் டிச் துணி 11 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் வேவுடபற்றுவைச்சேர்ந்த வெளியேங்கொள்கிறார்த்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 20 ஏக்கர் வில்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, கிழக்கு-கெலபரணக்கையிலிருக்கும் தோட்டங்கள், தெற்கு-கோவில் தோட்டத் தின் எல்லை, மேற்கு-தும்பன்னையின் எல்லை, வடக்கு-கிராமத்தார் உரித்துசொல்லும் சேனைகளின் எல்லை, இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின கெலபரணக்கை என்னும் அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்று ஏவியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருஞகல் கச்சேரியில் தெரியட்டு உரித்து காண்மொதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டில் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்ட ததினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத் தின்பாட்டே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 11 திகதி என கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஏவியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசன்டு.